

[This question paper contains 2 printed pages.]

Your Roll No.....

Sr. No. of Question Paper : 4345

L

Unique Paper Code : 2081001003

Name of the Paper : Translation and Interpretation in Bodo

Name of the Course : AEC

Semester : 2nd

Duration : 2 Hours

Maximum Marks : 60

Instructions for Candidates (गाहायाव होनाय सौलुफोरनि फिननाय लिर)

1. Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.

1. सुंद'यै फिन लिर (मोनबा)

2 x 5= 10

(क) राव सोलायनाय माखौ बुंनाय जायो?

(ख) राव सोलायनायाव सोदोबबिहुनि मा मा बाहायथाय थायो लिर ?

(ग) सानै बर रावखान्थि बिजाब लिरगिरिफोरनि मुं लिर ।

(घ) आयेनारि रावसोलायनायाव मा मा गेबें राहा दं लिर ।

(ङ) "खन्थाइ अन्जाली" आरो "गेदेर हाबिला" बिजाबखौ सोर लिरगिरिआ रावसोलायदों ?

(च) राव सोलायनायाव रावखान्थिया मा मा बाहायथाय थायो ?

2. फिननाय लिर (मोनब्रै)

5 x 4= 20

(क) राव सोलायनाय माखौ बुडो बुंफुरलु होनाय लिर।

(ख) राव सोलायनायनि रोखोमफोरा मा मा लिर ?

(ग) मुंराइ माखौ बुडो आरो बेनि बाहागोफोरखौ लिर

(घ) राव सोलायनायनि जेंनाफोरा मा मा बिजिरना लिर ।

(ख) सानराया माखौ बुडो आरो बेनि बाहागोफोरा मा मा?

3. गाहायनि बाभ्राखौ बरआव राव सोलाय

15

The Bodo culture is one of the most ancient and vibrant indigenous traditions in Northeast India, primarily centred in the Bodoland Territorial Region of Assam. As the largest ethnolinguistic group in the state, the Bodos possess a distinct identity rooted in their Tibeto-Burman heritage, a deep spiritual connection to nature, and a rich legacy of handloom and folk arts. It is believed to have migrated from regions north of the Himalayas over 3,000 years ago, the Bodos are often referred to as the "Sons of the Soil" in the Brahmaputra Valley. Their society is traditionally patriarchal, organized around village units where cooperation and mutual assistance are paramount. While they have no formal caste system, the community is divided into several **clans** (or *ari*)—such as the *Swargiari* and *Basumatari* -originally based on specific duties assigned within the community.

P.T.O.

4. गाहायाव होनाय बर रावनि बाभ्राखौ ईराजी रावाव रावसोलाय

15

नोगोरारि सोदांनाय आइन (IMDT Act) बेरेखा सोमावसारनायनि जाथाया सानसेनिफ्राय गुबुन सानसेयाव फारि फारियै गोख्रॉनिफ्राय गोख्रॉसिन महर लानाय थासारिखौ नोजोर लाखिनानै आसामाव मबाइल इन्टारनेट सिबिथाय (Mobile Internet Services) खौ दानस'नाय जादोंमोन। दिनै सुक्रबार खालि फुडाव बाहायगिरि सुबुंफोरा मोनफिनदोंमोन। नाथाय फिन आरोबाव दानस'फिन्नो हागौ। बै खौराडा गोसार जानाय लोगो लोगोनो मबाइल इन्टारनेट बाहायग्रा राज्यो-राजानि गेजेराव गोनो गोथो थासारि नुजादों। थांनाय 11 डिसेम्बरनिफ्राय 17 डिसेम्बरसिम थासारिखौ नोजोर लाखिनानै इन्टारनेट सिबिथाय राहाया दोनथ जादोंमोन। मोनथिनाय खौरांनि बादिब्ला आसाम सोरखारा गुवाहाटी गोजौ बिजिरसालिखौ बृहस्पतिबार साननि गेजेरावनो इन्टारनेट सिबिथायखौ फिन जागायफिन्नो बिथोन हरनाय जादोंमोन। मख'जाथावदि सुक्रबार खालि फुंबिलिनि समावनो गुवाहाटी गोजौ बिजिरसालिनि बिथोन बादियै मबाइल इन्टारनेट सिबिथायखौ जागायफिन्नाय जायो।